



Preparing Career Ready Graduates

Hidalgo Elementary School
Xee Moua, Principal

July 2025

Dear Parents/Guardians:

Welcome to the 2025-26 school year. As we start the new school year together on **Monday, August 18, 2025**, the staff at Hidalgo Elementary School look forward to working with you and your child. Our Hidalgo staff strongly believe that the education of children is a partnership between the home and the school, and that parent involvement is crucial to the success of our students. Please mark Thursday, August 21st for Hidalgo's Back to School Night from 5:30-7:00 p.m. where you will meet our staff and receive important information about the coming school year.

The Hidalgo Elementary office will extend their hours on **Tuesday, August 12, 2025**, for registration. The office will be open through 7:00 p.m.

Class lists will be posted **Thursday, August 14, 2025**, on the cafeteria and/or office windows. These lists will indicate your child's teacher and room number. No room changes will be made prior to **Tuesday, September 9, 2025**. Please note that due to the possible enrollment changes we may need to create or collapse classrooms. There is a possibility that your child may be moved to a different class. We will contact you if this occurs.

Our district will be implementing an early release schedule on Tuesdays of a five-day school week for teacher professional development. Please visit our district website for calendar details:
<https://www.fresnounified.org/calendars/>

Regular School Day Daily Schedule:

TK & Kindergarten	8:00 AM - 1:05 PM
Grades 1 st – 6 th	8:00 AM - 2:05 PM

Early Release School Day Daily Schedule

TK & Kindergarten	8:00 AM - 12:00 PM
Grades 1 st – 6 th	8:00 AM - 1:00 PM

Parent conferences will be held during the week of October 20th through October 24th, 2025, and dismissal will be 65 minutes prior to our regular dismissal. We will follow our early release schedule.

Breakfast is served from 7:30-7:50 a.m. and our after-school program is available daily until 6:00 p.m. Continue to check the transportation website for updates to bus routes:
<https://transportation.fresnounified.org/bus-routes/>

The staff at Hidalgo Elementary is committed to providing an education that will prepare your child to be a career-ready graduate, and we look forward to working with you toward this goal.

Sincerely,
Xee Y. Moua
Principal



Preparing Career Ready Graduates
Julio 2025

Hidalgo Elementary School
Xee Moua, Principal

Estimados Padres/Tutores:

Bienvenidos al año escolar 2025-26. Al comenzar juntos el nuevo año escolar el **lunes 18 de agosto de 2025**, el personal de la Escuela Primaria Hidalgo espera trabajar con usted y su hijo/a. Nuestro personal de Hidalgo cree firmemente que la educación de los niños es una colaboración entre el hogar y la escuela y que la participación de los padres es crucial para el éxito de nuestros estudiantes. Por favor marque el jueves 21 de agosto para la Noche de Regreso a Clases de 5:30-7:00 p.m. donde conocerá a nuestro personal y recibirá información importante sobre el próximo año escolar.

La oficina de la Escuela Primaria Hidalgo ampliará su horario de inscripción el **martes 12 de agosto de 2025**. La oficina estará abierta hasta las 7:00 p.m.

Las listas de clases se publicarán el **jueves 14 de agosto de 2025** en la cafetería y/o en las ventanas de la oficina. Estas listas indicarán el maestro y el número de salón de su hijo/a. No se realizarán cambios de salón antes del **martes 9 de septiembre de 2025**. Tenga en cuenta que, debido a los posibles cambios de inscripción, es posible que debamos crear o reducir salones de clase. Existe la posibilidad de que su hijo/a sea trasladado a una clase diferente. Nos pondremos en contacto con usted si esto ocurre.

Nuestro distrito implementará un horario de salida temprana los días martes de semanas escolares de cinco días para el desarrollo profesional de los maestros. Visite el sitio web de nuestro distrito para obtener detalles del calendario: <https://www.fresnounified.org/calendars/>

Horario regular del día escolar:

Kínder Transicional y Kinder	8:00 AM – 1:05 PM
Grados 1 ^o – 6 ^o	8:00 AM – 2:05 PM

Horario del día escolar de salida temprana:

Kínder Transicional y Kinder	8:00 AM – 12:00 PM
Grados 1 ^o – 6 ^o	8:00 AM – 1:00 PM

Las juntas de padres se llevarán a cabo durante la semana de octubre 20 hasta octubre 24, 2025 y la salida será 65 minutos antes. Seguiremos el horario de salida temprana.

El desayuno se sirve a partir de 7:30-7:50 a.m. y nuestro programa después de clases está disponible diariamente hasta las 6:00 p.m. Continúe revisando el sitio web de transporte para obtener actualizaciones sobre las rutas de autobús: <https://transportation.fresnounified.org/bus-routes/>

El personal de la Escuela Primaria Hidalgo se compromete a proporcionar una educación que preparará a su hijo/a para ser un graduado listo/a para una profesión y esperamos trabajar con usted hacia ese objetivo.

Sinceramente,
Xee Y. Moua
Director

Nyob Zoo Tsoom Niam Txiv los sis Cov Neeg Saib Xyuas:

Zoo siab txais tos sawv daws rau lub xyoo kawm ntawv 2025-26. Peb tab tom npaj yuav pib xyoo kawm ntawv tshiab rau hnuv **Monday, lub Yim Hli tim 18, 2025**. Peb cov neeg ua hauj lwm ntawm lub tsev kawm ntawv Hidalgo cia siab ntsoov yuav muab kev koom tes ua hauj lwm ua ke nrog koj thiab koj tus menyuum. Peb cov neeg ua hauj lwm ntawm Hidalgo ntseeg tias txoj kev cov menyuum kawm tau ntawv zoo yog muaj kev sib koom tes los ntawm tsoom niam txiv thiab lub tsev kawm ntawv. Thov nco ntsoov cim tseg hnuv Thursday, lub Xya Hli tim 21 rau Hidalgo Hmo Rov Qab Tuaj Mus Kawm Ntawv (Back to School Night) thaum 5:30-7:00 p.m. tsaus ntuj. Koj yuav tuaj ntsib peb cov neeg ua hauj lwm thiab tau txais tej ntaub ntawv tseem ceeb txog xyoo kawm ntawv tom ntej no.

Peb lub tsev kawm ntawv Hidalgo chav ua hauj lwm yuav kaw lig rau hnuv **Tuesday, lub Yim Hli tim 12, 2025** rau tsoom niam txiv tuaj cuv menyuum npe kawm ntawv. Chav ua hauj lwm yuav qhib txog 7:00 PM.

Daim ntawv teev menyuum npe rau cov chav kawm yuav muab tso tawm hnuv **Thursday, lub Yim Hlis tim 14, 2025** rau ntawm chav noj mov thiab/los yog chav ua hauj lwm cov qhov rais. Daim ntawv no yuav muaj koj tus menyuum tus xib hwb lub npe thiab qhia txog tias nws chav kawm nyob rau qhov twg. Yuav tsis pub hloov chav kawm ntawv ua ntej hnuv **Tuesday, lub Cuaj Hli tim 9, 2025**. Thov nco ntsoov tias tej zaum tej chav kawm tseem yuav raug kaw yog tsis muaj menyuum kawm txaus los sis raug qhib ntxiv yog muaj menyuum kawm ntau. Thaum zoo li no, tej zaum koj tus menyuum yuav raug hloov mus rau lwm chav kawm thiab. Peb mam qhia koj paub yog tias qhov no muaj tshwm sim.

Xyoo no, peb tsev kawm ntawv yuav tso me nyuam tawm los yog lawb ntxov rau hnuv Tuesday txhua lub lim tiam uas muaj kawm ntawv tsib hnuv rau cov xib hwb muaj kev kawm. Yog xav paub kom ntxaws, thov mus saib peb hauv paus daim ntawv qhia hnuv (calendar) ntawm: <https://www.fresnounified.org/calendars/>

Sij Hawm Kawm Ntawv Txhua Hnuv:

TK & Kindergarten	8:00 AM – 1:05 PM
Qib 1 – 6	8:00 AM – 2:05 PM

Sij Hawm Kawm Ntawv Hnuv Lawb Ntxov:

TK & Kindergarten	8:00 AM – 12:00 PM
Qib 1 – 6	8:00 AM – 1:00 PM

Niam txiv cov rooj sib tham (parent conferences) yuav muab teem rau lub Kaum Hlis Ntuj hnuv tim **20 mus txog tim 24, 2025**. Tsev kawm ntawv yuav tso me nyuam tawm ntxov li 65 feem ua ntej lub sij hawm lawb ntawv.

Muaj noj tshais txhua hnuv 7:30-7:50 a.m. sawv ntxov thiab muaj kev kawm tom qab lawb ntawv (after-school program) txhua hnuv txog 6:00 p.m. Thov nej mus saib ntawm tseb npav lub website txiaj li paub cov kev npav mus los thiab npav khoov: <https://transportation.fresnounified.org/bus-routes/>

Peb cov neeg ua hauj lwm ntawm Tsev Kawm Ntawv Hidalgo cog lus tias yuav muab kev qhia ntawv zoo kom koj tus me nyuam kawm tiav npaj txhij mus ua tau hauj lwm. Peb tos ntsoov koom tes nrog koj ua hauj lwm ua ke mus kom cuag tau lub hom phiaj no.

Sau npe,

Xee Y. Moua
Thawj Xib Fwb
3550 E. Thomas

Fresno, CA 93702

(559) 457-2930 – FAX (559) 457-2931